

**Carátula de Demag Cranes & Components GmbH para  
Original – Hoja de datos de seguridad del fabricante**

**• Identificador de producto de Demag Cranes & Components GmbH**

Nombre del producto: Fett KE 2K-60RENOLIT S2  
N.º de ref. o código del producto: 46000044  
producto: 01135944

**• Identificador de producto del fabricante**

Nombre del producto: RENOLIT S 2  
Código del producto: n.a.

El producto antes mencionado es idéntico al material o mezcla especificado en el original - Datos de seguridad del fabricante. Por ello, todos los datos de seguridad de esta hoja se aplican íntegramente al producto de Demag Cranes & Components GmbH indicado anteriormente.

Wetter, 2018-05-08

Demag Cranes & Components GmbH  
Wetter site  
Ruhrstrasse 28  
58300 Wetter / Germany  
Fon: +49 2335 92-0 (Reception)  
+49 2335 92-7189 (Standardization)  
E-Mail: [DCC.DCCDEStandardization@demagcranes.com](mailto:DCC.DCCDEStandardization@demagcranes.com)  
Web: [www.demagcranes.de](http://www.demagcranes.de)

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Conforme al Reglamento (CE) nº 1907/2006 (REACH) Artículo 31, Anexo II con las enmiendas correspondientes.

### SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

#### 1.1 Identificador del producto

Nombre del producto: RENOLIT S2

#### 1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso identificado: Grasa lubricante

Usos no recomendados: No ha sido identificada ninguna aplicación que se desaconseje

#### 1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Fabricante / Proveedor Fuchs Schmierstoffe GmbH  
Friesenheimer Str. 19  
68169 Mannheim

teléfono: +49 621 3701-0 (ZENTRALE)  
fax: +49 621 3701-570

Persona de contacto: Fuchs Schmierstoffe GmbH Abteilung Produktsicherheit  
teléfono: +49 621 3701-1333  
fax: +49 621 3701-7303  
Correo electrónico: produktsicherheit@fuchs-schmierstoffe.de

1.4 Teléfono de emergencia: +49 621 3701-1333 / +49 621 3701-0 (Mo-Do 8-17, Fr 8-16)

### SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

#### 2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

El producto no se ha clasificado como peligroso de acuerdo con el Reglamento (CE) nº 1272/2008 (CLP), y no es obligatoria su identificación.

#### Resumen de los peligros

Peligros Físicos: No hay datos disponibles.

2.2 Elementos de la Etiqueta no aplicable

#### 2.3 Otros peligros:

Si se observan las medidas de precaución habituales para la manipulación de productos químicos, así como las indicaciones referidas a la manipulación (punto 7) y al equipo de protección personal (punto 8), no se conocen peligros especiales. No deje que el producto llegue al medio ambiente de forma descontrolada.

### SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

**Nombre del producto:** RENOLIT S2

### 3.2 Mezclas

<b>Información general:</b>	Grasa lubricante: sistema espesante y aditivos en aceite sintético. Los componentes no son peligrosos o están por debajo de los límites requeridos para su desglose.
-----------------------------	--

## SECCIÓN 4: Primeros auxilios

**General:** Quitarle de inmediato toda prenda contaminada con el producto.

### 4.1 Descripción de los primeros auxilios

**Inhalación:** Suministrar aire fresco, en caso de trastornos, consultar al médico.

**Contacto con los ojos:** Lavar inmediatamente los ojos con mucha agua manteniendo los párpados abiertos.

**Contacto con la Piel:** Lavar con jabón y agua.

**Ingestión:** Enjuagar a fondo la boca.

**4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados:** Puede irritar la piel y los ojos.

**4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deben dispensarse inmediatamente** Obtenga atención médica en caso de síntomas.

## SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

### 5.1 Medios de extinción

**Medios de extinción apropiados:** CO2, polvo extintor o chorro de agua rociada. Combatir incendios mayores con espuma resistente al alcohol o con chorro de agua rociada conteniendo tensioactivo.

**Medios de extinción no apropiados:** Agua a pleno chorro

**5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla:** En caso de incendio se pueden formar gases nocivos.

### 5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

**Medidas especiales de lucha contra incendios:** Mover los recipientes del área del incendio, sin exponerse a riesgos. Los restos de incendio así como el agua de extinción contaminada deben desecharse de acuerdo con las normativas vigentes. El agua de extinción contaminada debe recogerse por separado y no debe ser vertida al alcantarillado.

**Nombre del producto:** RENOLIT S2

**Equipos de protección especial que debe llevar el personal de lucha contra incendios:**

Use aparato respiratorio autónomo y traje de protección completo en caso de incendio.

#### **SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental**

**6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia:**

No es necesario.

**6.2 Precauciones Relativas al Medio Ambiente:**

Evitar su liberación al medio ambiente. Informar al jefe de medio ambiente sobre todos los derrames mayores. Impedir nuevos escapes o derrames de forma segura. Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.

**6.3 Métodos y material de contención y de limpieza:**

Recoger los residuos con un raspador o con material absorbente. Evacuar el material recogido según las normativas vigentes. Detenga el flujo del material, si esto no representa un riesgo.

**6.4 Referencia a otras secciones:**

Consulte la sección 8 de la FDS sobre equipo de protección personal. Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura. Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

#### **SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento:**

**7.1 Precauciones para una manipulación segura:**

Procure una ventilación adecuada. Respete las normas para una manipulación correcta de productos químicos. No comer, beber ni fumar durante el trabajo. Observar las medidas de precaución habituales para la manipulación de productos de aceite mineral, respectivamente de productos químicos.

**7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades:**

Observar las prescripciones de la ley local de economía hídrica, de las leyes nacionales de aguas y de la reglamentación sobre instalaciones para la manipulación de sustancias peligrosas para las aguas (Reglamentación para instalaciones con sustancias peligrosas para el agua en la versión de los estados federados correspondientes).

**7.3 Usos específicos finales:**

No hay datos disponibles.

#### **SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual**

**8.1 Parámetros de Control**

**Valores Límite de Exposición Profesional**

No se asignaron límites de exposición a ninguno de los componentes.

**8.2 Controles de la exposición**

**Nombre del producto:** RENOLIT S2

**Controles técnicos apropiados:** Se recomienda mantener una ventilación adecuada. La frecuencia de la renovación del aire debe corresponder a las condiciones. De ser necesario, use campanas extractoras, ventilación aspirada local u otras medidas técnicas para mantener los niveles de exposición por debajo de los límites recomendados. Si no se han establecido límites de exposición, procure que la calidad del aire se mantenga a un nivel aceptable.

#### **Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal**

<b>Información general:</b>	Lavar las manos antes de las pausas y al fin del trabajo. Utilizar los equipos de protección individual según las necesidades. El equipo de protección personal se elegirá de acuerdo con la norma CEN vigente y en colaboración con el suministrador de equipos de protección personal. Se deben observar las medidas de seguridad para el manejo de productos químicos.
<b>Protección de los ojos/la cara:</b>	Se recomienda el uso de gafas de protección (EN 166) durante el trasvase del producto.
<b>Protección cutánea</b>	
<b>Protección de las Manos:</b>	Material: Goma de butilónitriilo. Tiempo de permeación min.: >= 480 min Espesor del material recomendado: >= 0,38 mm
	Evitar contacto con la piel sobre largo tiempo o repetido. El proveedor puede recomendar los guantes adecuados. Protección profiláctica de la piel con crema protectora. Guantes de protección El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.
<b>Otros:</b>	No meter en los bolsillos del pantalón trapos impregnados con el producto. Úsese indumentaria protectora adecuada.
<b>Protección respiratoria:</b>	No es relevante debido a la forma del producto.
<b>Peligros térmicos:</b>	Desconocido.
<b>Medidas de higiene:</b>	Seguir siempre buenas medidas de higiene personal, como lavarse después de manipular el material y antes de comer, beber y/o fumar. Lave rutinariamente la ropa de trabajo para eliminar los contaminantes. Deseche el calzado contaminado que no se pueda limpiar.
<b>Controles medioambientales:</b>	No hay datos disponibles.

#### **SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas**

##### **9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

###### **Aspecto**

<b>Forma/estado:</b>	sólido
<b>Forma/Figura:</b>	pasta
<b>Color:</b>	Marrón claro

**Nombre del producto:** RENOLIT S2

<b>Olor:</b>	Característico
<b>Olor, umbral:</b>	No aplicable a las mezclas.
<b>pH:</b>	no aplicable
<b>Punto de fusión:</b>	No aplicable a las mezclas.
<b>Punto ebullición:</b>	no aplicable
<b>Punto de inflamación:</b>	no aplicable
<b>Velocidad de evaporación:</b>	No aplicable a las mezclas.
<b>Inflamabilidad (sólido, gas):</b>	Valor de ninguna importancia para la clasificación.
<b>Límite de inflamabilidad - superior (%):</b>	No aplicable a las mezclas.
<b>Límite de inflamabilidad - inferior (%):</b>	No aplicable a las mezclas.
<b>Presión de vapor:</b>	No aplicable a las mezclas.
<b>Densidad de vapor (aire=1):</b>	No aplicable a las mezclas.
<b>Densidad:</b>	0,92 g/cm <sup>3</sup> (25 °C)
<b>Solubilidad(es)</b>	
<b>Solubilidad en agua:</b>	Insoluble en agua
<b>Solubilidad (otra):</b>	No hay datos disponibles.
<b>Coeficiente de reparto (n-octanol/agua):</b>	No aplicable a las mezclas.
<b>Temperatura de autoignición:</b>	Valor de ninguna importancia para la clasificación.
<b>descomposición, temperatura de:</b>	Valor de ninguna importancia para la clasificación.
<b>NLGI:</b>	1-2
<b>Propiedades explosivas:</b>	Valor de ninguna importancia para la clasificación.
<b>Propiedades comburentes:</b>	Valor de ninguna importancia para la clasificación.

## 9.2 OTRA INFORMACIÓN

### SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

<b>10.1 Reactividad:</b>	Estable bajo condiciones normales de uso.
<b>10.2 Estabilidad Química:</b>	Estable bajo condiciones normales de uso.
<b>10.3 Posibilidad de Reacciones Peligrosas:</b>	Estable bajo condiciones normales de uso.
<b>10.4 Condiciones que Deben Evitarse:</b>	Estable bajo condiciones normales de uso.
<b>10.5 Materiales Incompatibles:</b>	Sustancias oxidantes fuertes. Ácidos fuertes. Bases fuertes.
<b>10.6 Productos de Descomposición Peligrosos:</b>	La descomposición térmica o la combustión pueden liberar óxido de carbono u otros gases o vapores tóxicos.

**Nombre del producto:** RENOLIT S2

## **SECCIÓN 11: Información toxicológica**

### **11.1 Información sobre los efectos toxicológicos**

#### **Toxicidad aguda**

##### **Ingestión Producto:**

No clasificado en cuanto a toxicidad aguda con los datos disponibles.

##### **Contacto dermal Producto:**

No clasificado en cuanto a toxicidad aguda con los datos disponibles.

##### **Inhalación Producto:**

No clasificado en cuanto a toxicidad aguda con los datos disponibles.

#### **Corrosión/Irritación Cutáneas:**

**Producto:** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

#### **Lesiones Oculares Graves/Irritación Ocular:**

**Producto:** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

#### **Sensibilización de la Piel o Respiratoria:**

**Producto:** Sensibilizante cutáneo: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.  
Sensibilizador de las vías respiratorias: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

#### **Mutagenicidad en Células Germinales**

**Producto:** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

#### **Carcinogenicidad**

**Producto:** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

#### **Toxicidad para la reproducción**

**Producto:** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

#### **Toxicidad Sistémica Específica de Órganos Diana- Exposición Única**

**Producto:** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

#### **Toxicidad Sistémica Específica de Órganos Diana- Exposiciones Repetidas**

**Producto:** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Nombre del producto:** RENOLIT S2

**Peligro por Aspiración**

**Producto:**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Otros Efectos Adversos:** No hay datos disponibles.

**SECCIÓN 12: Información ecológica**

**12.1 Toxicidad**

**Toxicidad aguda**

**Producto:**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Toxicidad crónica**

**Producto:**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**12.2 Persistencia y Degradabilidad**

**Biodegradable**

**Producto:**

No aplicable a las mezclas.

**12.3 Potencial de Bioacumulación**

**Producto:**

No aplicable a las mezclas.

**12.4 Movilidad en el Suelo:**

**Producto:**

No aplicable a las mezclas.

**12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB:**

El producto no contiene sustancias correspondientes a los criterios PBT/vPvB.

**12.6 Otros Efectos Adversos:** No hay datos disponibles.

**SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación**

**13.1 Métodos para el tratamiento de residuos**

**Información general:**

Elimínense los desperdicios y residuos conforme a los requisitos de las autoridades locales.

**Métodos de eliminación:**

No tirar los residuos por el desagüe; elimínense los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles. Al almacenar productos usados, deben observarse las categorías de aceites usados y normas de mezcla.

**Códigos del Catálogo Europeo de Residuos**

12 01 12\*: Ceras y grasas usadas

**Nombre del producto:** RENOLIT S2

**SECCIÓN 14: Información relativa al transporte**

**ADR/RID**

14.1 Número ONU:	—
14.2 Designación Oficial de Transporte de las Naciones Unidas:	—
14.3 Clase(s) de Peligro para el Transporte	
Clase:	Mercancías no peligrosas
Etiqueta(s):	—
No. de riesgo (ADR):	—
Código de restricciones en túneles:	—
14.4 Grupo de Embalaje:	—
14.5 Peligros para el medio ambiente:	—
14.6 Precauciones particulares para los usuarios:	—

**ADN**

14.1 Número ONU:	—
14.2 Designación Oficial de Transporte de las Naciones Unidas:	—
14.3 Clase(s) de Peligro para el Transporte	
Clase:	Mercancías no peligrosas
Etiqueta(s):	—
14.3 Grupo de Embalaje:	—
14.5 Peligros para el medio ambiente:	—
14.6 Precauciones particulares para los usuarios:	—

**IMDG**

14.1 Número ONU:	—
14.2 Designación Oficial de Transporte de las Naciones Unidas:	—
14.3 Clase(s) de Peligro para el Transporte	
Clase:	Mercancías no peligrosas
Etiqueta(s):	—
EmS No.:	—
14.3 Grupo de Embalaje:	—
14.5 Peligros para el medio ambiente:	—
14.6 Precauciones particulares para los usuarios:	—

**Nombre del producto:** RENOLIT S2

**IATA**

14.1 Número ONU:	—
14.2 Designación oficial de transporte:	—
14.3 Clase(s) de Peligro para el Transporte:	Mercancías no peligrosas
Clase:	—
Etiqueta(s):	—
14.4 Grupo de Embalaje:	—
14.5 Peligros para el medio ambiente:	—
14.6 Precauciones particulares para los usuarios:	—

**14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol y del Código IBC:** no aplicable.

**SECCIÓN 15: Información reglamentaria**

**15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla:**

**Legislación de la UE**

**Reglamento (CE) No. 2037/2000 sobre las sustancias que agotan la capa de ozono:** ningunos

**Reglamento (CE) No. 850/2004 sobre contaminantes orgánicos persistentes:** ningunos

**15.2 Evaluación de la seguridad química:** No se ha realizado ninguna evaluación de la seguridad química.

**SECCIÓN 16: Otra información**

**Información sobre revisión:** Los cambios están marcados lateralmente con una raya doble.

**Enunciado de las frases H en los apartados 2 y 3**

ningunos

**OTRA INFORMACIÓN:** La clasificación corresponde a la reglamento actual EU 1272/2008 (CLP), pero siempre completada por la literatura especializada y los informes de las empresas.

**Fecha de Revisión:** 12.01.2017



---

**Nombre del producto:** RENOLIT S2

**Exención de responsabilidad:** Los datos contenidos en esta hoja de seguridad se basan en nuestro conocimiento y experiencia actuales y se dan según nuestro mejor conocimiento buena fe. Se caracteriza el producto considerando los requerimientos de seguridad para la manipulación, transporte y eliminación. Los datos no describen las propiedades del producto (especificación técnica de producto). No pueden deducirse ciertas propiedades o la adecuación del producto para una aplicación técnica específica a partir de los datos contenidos en esta ficha de datos de seguridad. No se permiten modificaciones en este documento. Los datos no son transferibles a otros productos. En caso de mezclar el producto con otros productos o en caso de procesado, los datos de esta ficha de datos de seguridad no son necesariamente válidos para el nuevo material.. Es responsabilidad del receptor de nuestros productos observar las leyes federales, estatales y locales. Por favor, póngase en contacto con nosotros para obtener fichas de datos de seguridad puestas al día.

Este documento se emitió electrónicamente y no tiene firma